

RECIBIDO  
07 SEP 2023  
912

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
Licenciada POR: *[Firma]*

Rosa María Ortega Sagastume  
Directora Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho

Apreciable Licenciada Ortega:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia a la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 y sus Reformas contenidas en el Decreto Número 13-2013; así como, al Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto contenido en el Acuerdo Gubernativo No. 540-2013, en relación a informar a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la ejecución físico-financiera de programas y proyectos financiados por la Cooperación Externa, Reembolsable y No Reembolsable, respectivamente.

A ese respecto, adjunto a este oficio, el informe correspondiente a la ejecución física y financiera del mes de agosto del 2023 del siguiente programa que es financiado por la Cooperación Externa, constituidos en préstamos con el formato indicado por la Dirección de Crédito Público en versión impresa y digital.

Préstamos			
Prestatario	Fuente	Proyecto	Administrado por
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa de Desarrollo Sustentable para la Región del Norte, PRODENORTE	MAGA

Por implementación de medidas de seguridad en el manejo de información de este Ministerio, se traslada en forma digital por medio del siguiente link:

<https://cloud.maga.gob.gt/index.php/s/P6WTNjJKAEgEgbc>

Agradeciendo la atención a la presente, me suscribo con muestras de consideración y estima.

Atentamente,

*[Firma]*  
Lic. Zoel Carlos Enrique Fuentes Penagos  
Jefe del Departamento de Proyectos  
Dirección de Cooperación Proyectos y Fideicomisos  
MAGA

Vo. Bo.

*[Firma]*  
Ing. Agr. Guillermo M. de León Agreda  
Director de Cooperación,  
Proyectos y Fideicomisos  
MAGA



Se adjunta lo indicado

cc. Lic. Mario Búcaro, Ministro, MINEX  
Licda. Luz Keila Gramajo Vilchez, Secretaria de Planificación, SEGEPLAN  
Lic. Erasto López Urizar, Administrador Financiero, MAGA  
Archivo

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS

RECIBIDO  
06 SEP 2023

HORA: 13:30 FIRMA: *[Firma]*



www.maga.gob.gt

5ª. Avenida "A" 13-43 zona 9, edificio Ravoni  
Teléfono: 2413 7000, extensión 7295

Referencia: **502062**

**CONOCIMIENTO 010-2023**

Guatemala, 31 de agosto de 2023

**Para:** Ing. Agr. Guillermo Antonio de León Agreda  
Director de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

**De:** Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría  
Director Ejecutivo PRODENORTE



Respetuosamente me dirijo a usted, para realizar la entrega del siguiente expediente original:

No.	Asunto
01	Informes mensuales de Avance Físico y Financiero correspondientes al mes de agosto del año 2023 del Programa de Desarrollo Rural Sustentables para la Región del Norte -PRODENORTE-.



GOBIERNO de  
**GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

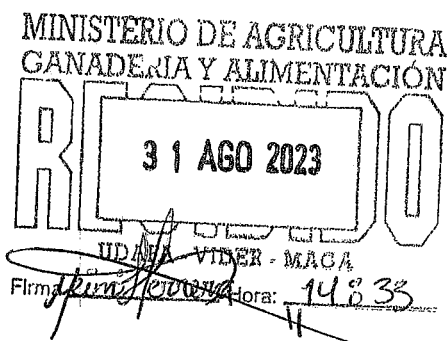
MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN

Viceministerio de Desarrollo Económico Rural  
Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte  
-PRODENORTE-



OFICIO PRODENORTE-DE-EFMS- 141-2023.  
Cobán, A.V., 30 de agosto de 2023.

Licenciado  
Ehver Aroldo García Mansilla  
Jefe Financiero y Administrativo  
UDAFA-VIDER-MAGA  
Guatemala.



Estimado Lic. García:

Con atento saludo me dirijo a usted, en relación al Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte -PRODENORTE-, en etapa de cierre y liquidación de los Préstamos No. 770-GT y donación 1070-GT del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y 1414P del Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional, adscrito al Viceministerio de Desarrollo Económico Rural del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

Por este medio me permito remitir el informe de avance físico, financiero y desempeño de préstamo del PRODENORTE, que está en etapa de cierre y liquidación, correspondiente al mes de agosto 2023, solicitando sus buenos oficios de manera se sirva tramitar la firma correspondiente y hacer el traslado a Cooperación Externa del Ministerio, para los efectos pertinentes.

Agradeciendo su atención.

Atentamente,

C.C. Archivo  
Adjunto lo indicado.

Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría  
DIRECTOR EJECUTIVO  
PRODENORTE

1ª. Calle 13-04 zona 3, Cobán, Alta Verapaz  
Email: direccionejecutiva.prodenorte@gmail.com



**GOBIERNO de  
GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN

Viceministerio de Desarrollo Económico Rural  
Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte  
-PRODENORTE-



OFICIO PRODENORTE-DE-EFMS- 143-2023.  
Cobán, A.V., 30 de agosto de 2023.

**Ing. Agr. Pedro Antonio Rosado Pol**  
**Viceministro de Desarrollo**  
**Económico Rural**  
**MAGA**

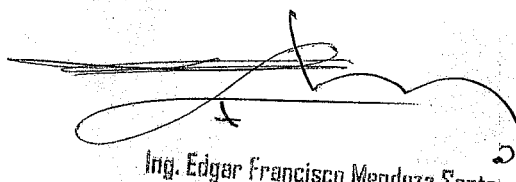
**Respetable Ing. Rosado:**

Con atento saludo me dirijo a usted, en relación al Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte -PRODENORTE-, en etapa de cierre y liquidación de los Préstamos No. 770-GT y donación 1070-GT del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y 1414P del Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional, adscrito al Viceministerio de Desarrollo Económico Rural del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

En atención al Ref. Oficio 856-2023/PARP/cm, me permito adjuntar el Informe Mensual de avances en las actividades de liquidación del Programa PRODENORTE, realizadas en el mes de agosto 2023.

Sin otro particular,

Atentamente,

  
Ing. Edgar Francisco Menduza Santamaría  
DIRECTOR EJECUTIVO  
PRODENORTE

c.c. archivo

1ª. Calle 13-04 zona 3, Cobán, Alta Verapaz  
Email: [direccionejecutiva.prodenorte@gmail.com](mailto:direccionejecutiva.prodenorte@gmail.com)



DATOS GENERALES

Ejercicio: 2023  
Mes a Reportar: AGOSTO  
Entidad: VIDER  
Unidad Ejecutora: MAGA  
Préstamo: FIDA 770-GT  
Código Presupuesto: 405 008

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.  
Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.  
Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II. AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

II.1 Componente al que se vincula	II. 2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes				II.5 Avance Financiero al Mes				II.6 Medios de Verificación	
			Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución		
Capital Humano y Social	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q	-	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Producción Sustentable y Gestión de Recursos Naturales	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q	-	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Acceso a Mercados y Desarrollo de Negocios Rurales Ahorro y préstamo Comunitario	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q	-	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Gestión del Programa y Fortalecimiento institucional para el Desarrollo Rural	Auditoría Externa	Documento	0	0	0.0	0.00%	Q	-	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación
Total			0	0	0	0.00%	Q0.00	Q0.00	Q0.00	Q0.00	0.00%	

III. INDICADORES DE DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)

III.1 Componente al que se vincula	III. 2 Nombre	III.3 Meta total				Avance del mes			III.8 Notas Aclaratorias
		III.3.1	III.3.2	III.3.3	III.3.4	III.5 Vigente (Año)	III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	

IV. BALANCE DE LA GESTIÓN

Recurso comparativo				IV.2 Valoración Balance	
IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR					
Ejecución Física		Ejecución Financiera			
0.00%		0%		0.00%	
				Variación % Física	
				Variación %	
IV.2 GESTIÓN AL MES					
				No existen metas ni programación, por encontrarse el convenio de préstamo en cierre y liquidación	

\* Indicar cualquier variación a la meta en el año.

V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO	
Ejecución Física TOTAL	Ejecución Financiera TOTAL
100%	US\$ 11,551,080.47

Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría  
Firma Elaboración y Seguimiento

PROYECTO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

## I DATOS GENERALES

<b>Ejercicio:</b>	2023
<b>Mes a Reportar:</b>	AGOSTO
<b>Entidad:</b>	VIDER
<b>Unidad Ejecutora:</b>	MAGA
<b>Préstamo:</b>	OPEP 1414P
<b>Código Presupuesto:</b>	404 013

Artículo 55 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.

Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Accto. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.

Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

## II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

II.1 Componente al que se vincula	II. 2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes				II.5 Avance Financiero al Mes				II.6 Medios de Verificación
			Inicial	Vigente	Ejecutado	%	Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	
Caminos Rurales e Infraestructura Social	Sin metas programadas	Km	0.000	0.000	0.000	0%	00.00	00.00	00.00	0%	No aplica, por no existir ninguna programación
Total			0.000	0.000	0.000	0%	00.00	00.00	00.00	0.00%	

### III. INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)

[illegible]

#### IV. BALANCE DE LA GESTIÓN

[illegible]

\* Indicar cualquier variación a la meta en el año.

V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO	
EJECUCIÓN FISCAL TOTAL	EJECUCIÓN FINANCIERA TOTAL
	US\$ 3.507.388,58
100%	

Firma Elaborado Por

[illegible]